



ADVENTURES IN LANGUAGE



RUSSIAN ACTIVITY

Prepositions of time in Russian

RUSSIAN ACTIVITY

Prepositions of time in Russian



1 Match each phrase with its translation.

Part 1

в(о) вторник (va FTORnik)	before work
на год (na got)	on weekends
за месяц (za MYEsats)	on Tuesday
к пятнице (k PYATnitsye)	in/within a month
по выходным (pa vykhaDNYM)	before a lesson
до урока (da ooROka)	for a year
перед работой (PYErit raBOtay)	by Friday

Part 2

с июня (s iYUnya)	from Monday to Wednesday
с 8 до 4 (s 8 vasMEE da 4 chityRYOKH)	before the meeting
с понедельника по среду (s paniDYELnika pa SRYEdoo)	in a week
после занятия (POSli zaNYAtiya)	from 8 to 4
через неделю (CHYErIs niDYELyu)	since/from June
спустя год (spoosTYA got)	during/in the time of Gorbachev
при Горбачёве (pree garbaCHYOvye)	after the class
накануне встречи (nakaNOOni FSTRYEchi)	in/after a year

RUSSIAN ACTIVITY

Prepositions of time in Russian



2 Fill in the gaps with the right preposition of time if necessary in the story below.

__ прошлом году наша семья ездила в Италию.
__ PROSHlam gaDOO NAsha simYA YEzdila v iTAliyu.
Last year our family went to Italy.

Мы собирались отправиться на отдых __ течение многих лет, и наконец-то наша мечта стала реальностью.
my sabiRALis atPRAvitsa na Odykh __ tiCHYEnii MNOgikh lyet i nakaNYETS-ta NAsha michTA STAla riAlnastyu.
We have been planning to go on vacation for many years and finally our dream has come true.

Мы купили билеты на самолет, забронировали отель и составили план нашей поездки.
my kooPEELi biLYEty na samaLYOT, zabraNEErali aTEL i saSTAvili plan NAshei paYEStki.
We bought plane tickets, booked a hotel, and planned our trip.

Мы поехали в Италию __ 10 дней: __ 1 первого __ 10 десятое июня.
my paYEkhali v iTAliyu __ 10 (dyesit) dnei: __ 1 (PYERvava) __ (diSYAtaye) iYUnya.
We went to Italy for 10 days: from June 1 to June 10.

Мы готовились к путешествию __ две недели: собирали свои вещи, покупали необходимые принадлежности и паковали чемоданы.
my gaTOvilis k pootiSHEstviyu __ dve niDYELi: sabiRALi svaEE VYeshchi, pakooPALi niapkhaDEEmiye prinadLYEZHnasti i pakaVALi chimaDAny.
We were preparing for the trip for two weeks, we packed our things, bought the necessary supplies, and were packing our bags.

Мы были так взволнованы, что никто из нас не мог даже спать ночью __ вылета.
my BYli tak vzvalNOvany, shto nikTO iz nas ni mok Dazhe spat __ NOchyu __ VYlita.
We were so excited that none of us could even sleep the night before the flight.

Наконец, __ следующее утро мы поехали в аэропорт на такси.
nakaNYETS, __ SLYEdooyushchiye OOTra my paYEkhali v aeraPORT na takSEE.
Finally, the next morning we went to the airport by taxi.

До аэропорта мы доехали быстро, всего __ 30 минут.
da aeraPORTa my daYEkhali BYStra, vsiVO __ 30 (TREEtsat) miNOOT.
We got to the airport quickly, in just 30 minutes.

RUSSIAN ACTIVITY

Prepositions of time in Russian



2 Мы приехали на стойку регистрации __ два часа __ вылета и получили посадочные талоны.
my priYEkhalI na STOIYkoo rigiSTRAtsii __ dva chiSA __ VYlita i palooCHEELi paSAdachniye taLOny.
We arrived at the check-in counter two hours before departure and received our boarding passes.

__ таможенным контролем, мы решили позавтракать в кафе.
__ taMOZheniym kanTROLyem, my riSHYli paZAFtrakat v kaFE.
Before customs, we decided to have breakfast at the cafe.

__ нашего вылета был ещё час, и мы решили прогуляться по аэропорту и посмотреть магазины.
__ NASHyva VYlita byl iSHCHO chas i my riSHYli pragoolYAtsa pa aeraPORtoo i pasmaTRYET magaZEEEny.
It was still an hour before our flight and we decided to walk around the airport and see the shops.

__ это время мы купили газеты, журналы, кроссворды и немного еды в дорогу.
__ Eta VRYEmya my kooPEELi gaZYETy, zhoorNAlY, krasVORDy i nimNOga yeDY v daROgoo.
During this time we bought newspapers, magazines, crossword puzzles, and some food for the trip.

__ моменту посадки в самолёт у нас было всё, что надо для путешествия.
__ maMYENtoo paSATki v samaLYOT oo nas BYla vsyo shto NAda dlya pootiSHEstviya.
By the time we boarded the plane, we had everything we needed for the trip.

__ того, как мы взлетели, мы расслабились и заснули __ несколько часов.
__ taVO kak my vzliTYELi my rasLABilis i zaSNOOLI __ NYEskalka chaSOF.
After we took off, we relaxed and fell asleep for a few hours.

Когда мы проснулись, мы уже были над Италией.
kagDA my prasNOOLis my ooZHE BYli nad iTAliyey.
When we woke up, we were already over Italy.

__ час самолёт приземлился в аэропорту Рима.
__ chas samaLYOT prizimLEELsya v aeraporTOO REEma.
An hour later (lit: in an hour), the plane landed at the airport in Rome.

Мы провели __ неделю в Италии, где наслаждались местной кухней, культурой и архитектурой.
my parviLEE __ niDYELyu v iTAlIi, gdye naslaZHDAlis MYEsnay KOOKhnyey, koolTOOray i arkhitekTOOray.
We spent a week in Italy where we enjoyed the local cuisine, culture, and architecture.

__ понедельника __ среду мы знакомились с Римом, а потом поехали на юг, на море.
__ paniDYELnika __ SRYEdoo my znaKOmilis s REEmam, a paTOM paYEkhalI na yuk, na MORye.
From Monday to Wednesday we got acquainted with Rome, and then went south, to the sea.

RUSSIAN ACTIVITY

Prepositions of time in Russian

2 Там __ утра __ обеда мы купались и загорали на пляже.
tam __ ooTRA __ aBYEda my kooPALis i zagaRALi na PLYAzhe.
There from morning to afternoon we swam and sunbathed on the beach.

__ вечерам мы ходили в рестораны и гуляли по старому городу.
__ vichiRAM my khaDEELi v ristaRAny i i gooLYAli pa STAradoo GOradoo.
In the evenings we went to restaurants and walked around the old town.

Это было незабываемое путешествие, у нас остались воспоминания __ долгие годы!
Eta BYla nizabyVAimaye pootiSHEstviye, oo nas asTALis vaspamiNAniya __ DOLgiye GOdy!
It was an unforgettable trip, we have a memory for many years!



RUSSIAN ACTIVITY

Prepositions of time in Russian



MANGO

3 Rewrite each of the sentences below so that the nominative in red with the correct case in the correct case, as determined by the preposition (in bold).

1. Давайте встретимся **в понедельник**, **в шесть** вечера на следующий неделя?
daVAYti fstRYEtimsay v paniDYELnik, v shyest VYEchira na SLYEdooyushchiy niDYEI?
Let's meet on Monday at 6 pm next week?
2. Она поехала в Берлин **на неделя**.
aNA paYEkhala v birLEEN na niDYEya.
She went to Berlin for a week.
3. Я обычно пью стакан воды **за час до обед**.
ya aBYCHna pyu staKAN vaDY za chas da Abyed.
I usually drink a glass of water an hour before dinner.
4. **К конец** дня, **около пять**, **перед встреча** я вам обязательно позвоню. k kanYETS dnya, Okala pyaT, PYErit FSTRYEcha ya vam obiZAtilna razVAnyu.
By the end of the day, around five, before the meeting, I will definitely call you.
5. Я буду занят **с два до три**.
ya BOOdoo ZAnyat s dva da tree. I'll be busy from two to three.

Preposition of time	Case after
в (o) (v, "in/on/at")	acc.
на (na, "for")	acc. /prep.
за (za, "in/within")	acc.
к (k, "by")	dat.
по (pa, "on/in")	dat.
до (do, "before")	gen.
накануне (nakaNOOni, "before")	gen.
перед (PYErit, "before")	instr.
с (s "since/from")	gen.
с ... до (s..da, "from...to")	c + gen. ... до + gen.
с ... по (s..pa, "from...to")	c + gen. ... по + acc.
после (POSli "after")	gen.
через (CHYEris "in/after")	acc.
спустя (spoosTYA, "in/after")	acc.
при (pree "during/in the time of")	prep.
около (Okala, "about")	gen.

RUSSIAN ACTIVITY

Prepositions of time in Russian



- 3** 6. **С май по октябрь** она живёт во Флориде. s may pa akTYAbr aNA zhiVYOT va FLORidye.
She lives in Florida from May to October.
7. Обычно **по праздники**, часто **накануне** Рождество мы печём печенье.
aBYchna pa PRAzniksh, chasTA nakaNOOni razhdiSTVo my piCHYOM piCHYEniye.
Usually on holidays, often on the eve of Christmas, we bake cookies.
8. **Через полгода после окончания** проекта он уходит на пенсию.
chiREES polGOda, POslee akanCHAniye praYEKta on ooKHODit na PYENsiyu.
After half a year, after the end of the project, he retires.
9. Мы не виделись **с начало** этого года.
my ni VEEdilis s naCHAI Etava Goda.
We haven't seen each other since the beginning of this year.
10. Она написала эту книгу в 2001 году и только **спустя 30 (тридцать)** лет стала популярной.
aNA napiSala Etoo KNEEgoo v 2001 (dve tysichi PYERvam) gaDOO i TOLka spoosTYA (TREEtsat) lyet staLA papoolYARnay.
She wrote this book in 2001 and only 30 years later became popular.
11. Умерла Королева Англии. Елизавета II (вторая) приняла страну **при Уинстон Черчилль**, а оставила при **Лиз Трасс**.
oomirLA karaLYEva ANglii. ilizaVYEta II (vtaRAYa) prinyaLA straNOO pree ooEENstan CHYERchil, a asTAVila pri liz tras.
The Queen of England has died. Elizabeth II took over the country under Winston Churchill, and left it under Liz Truss.

RUSSIAN ACTIVITY

Prepositions of time in Russian



1

Part 1

в(о) вторник (va FTORnik)	on Tuesday
на год (na got)	for a year
за месяц (za MYEsats)	in/within a month
к пятнице (k PYATnitsye)	by Friday
по выходным (pa vykhaDNYM)	on weekends
до урока (da ooROka)	before a lesson
перед работой (PYErit raBOtay)	before work

Part 2

с июня (s iYUnya)	since/from June
с 8 до 4 (s 8 vasMEE da 4 chityRYOKH)	from 8 to 4
с понедельника по среду (s paniDYELnika pa SRYEdoo)	from Monday to Wednesday
после занятия (POSli zaNYAtiya)	after the class
через неделю (CHYEris niDYELyu)	in a week
спустя год (spoosTYA got)	in/after a year
при Горбачёве (pree garbaCHYOvye)	during/in the time of Gorbachev
накануне встречи (nakaNOOni FSTRYEchi)	before the meeting

RUSSIAN ACTIVITY

Prepositions of time in Russian



2 В прошлом году наша семья ездила в Италию.
v PROSHlam gaDOO NASHa simYA YEzdila v iTAliyu.
Last year our family went to Italy.

Мы собирались отправиться на отдых **в течение** течение многих лет, и наконец-то наша мечта стала реальностью.
my sabiRALis atPRAvitsa na Odykh v tiCHYEnii MNOgikh lyet i nakaNYETS-ta NASHa michTA STAla riALnastyu.
We have been planning to go on vacation for many years and finally our dream has come true.

Мы купили билеты на самолет, забронировали отель и составили план нашей поездки.
my kooPEELi biLYEty na samaLYOT, zabraNEEravali aTEL i saSTAvili plan NAShei paYEStki.
We bought plane tickets, booked a hotel, and planned our trip.

Мы поехали в Италию **на** 10 дней: **с** 1 первого **по** 10 десятое июня.
my paYEKhali v iTAliyu **na** 10 (dyesit) dneyei: **s** 1 (PYERvava) **pa** (diSYAtaye) iYUnya.
We went to Italy for 10 days: from June 1 to June 10.

Мы готовились к путешествию две недели, собирали свои вещи, покупали необходимые принадлежности и паковали чемоданы.
my gaTOvilis k pootiSHYEstviyu dve niDYELi: sabiRALi svaEE VYeshchi, pakooPALi niabkhaDEEmiye prinatLYEZHnasti i pakaVALi chimaDAny.
We were preparing for the trip for two weeks, we packed our things, bought the necessary supplies, and were packing our bags.

Мы были так взволнованы, что никто из нас не мог даже спать ночью **накануне** вылета.
my BYli tak vzvalNOvany, shto nikTO iz nas ni mok DAZhe spat NOchyu **nakaNOOni** VYlita.
We were so excited that none of us could even sleep the night before the flight.

Наконец, **на** следующее утро мы поехали в аэропорт на такси.
nakaNYETS, **na** SLYEdooyushchiye OOTra my paYEKhali v aeraPORT na takSEE.
Finally, the next morning we went to the airport by taxi.

До аэропорта мы доехали быстро, всего **за** 30 минут.
da aeraPORTa my daYEKhali BYStra, vsiVO **za** 30 (TREEtsat) miNOOT.
We got to the airport quickly, in just 30 minutes.

RUSSIAN ACTIVITY

Prepositions of time in Russian



2 Мы приехали на стойку регистрации **за** два часа **до** вылета и получили посадочные талоны.
my priYEkhali na STOYkoo rigiSTRAtsii **za** dva chiSA **da** VYlita i palooCHEEli paSAdachniye taLOny.
We arrived at the check-in counter two hours before departure and received our boarding passes.

Перед таможенным контролем, мы решили позавтракать в кафе.
PYErit taMOZheniym kanTROLyem, my riSHYli paZAFtrakat v kaFE.
Before customs, we decided to have breakfast at the cafe.

До нашего вылета был ещё час, и мы решили прогуляться по аэропорту и посмотреть магазины.
da NASHyva VYlita byl iSHCHO chas i my riSHYli pragooLYAtsa pa aeraPORtoo i pasmaTRYET magaZEEny.
It was still an hour before our flight and we decided to walk around the airport and see the shops.

За это время мы купили газеты, журналы, кроссворды и немного еды в дорогу.
za Eta VRYEmya my kooPEEli gaZYEtY, zhoorNAlY, krasVORdy i nimNOga yeDY v daROgoo.
During this time we bought newspapers, magazines, crossword puzzles, and some food for the trip.

К моменту посадки в самолёт у нас было всё, что надо для путешествия.
k maMYENtoo paSATki v samaLYOT oo nas BYla vsyo shto NAda dlya pootiSHEstviya.
By the time we boarded the plane, we had everything we needed for the trip.

После того, как мы взлетели, мы расслабились и заснули __ несколько часов.
POsli taVO kak my vzliTYEli my rasLABilis i zaSNOOli __ NYEskalka chaSOF.
After we took off, we relaxed and fell asleep for a few hours.

Когда мы проснулись, мы уже были над Италией.
kagDA my prasNOOlis my ooZHE BYli nad iTAliyey.
When we woke up, we were already over Italy.

Через час самолёт приземлился в аэропорту Рима.
CHYEris chas samaLYOT prizimLEELsya v aeraporTOO REEma.
An hour later (lit: in an hour), the plane landed at the airport in Rome.

Мы провели неделю в Италии, где наслаждались местной кухней, культурой и архитектурой.
my parviLEE niDYELyu v iTAlii, gdye naslaZHDAlis MYEsnay KOOKhnyey, koolTOOray i arkhitikTOOray.
We spent a week in Italy where we enjoyed the local cuisine, culture, and architecture.

С понедельника **по** среду мы знакомились с Римом, а потом поехали на юг, на море.
s paniDYELnika **po** SRYEdoo my znaKOMilis s REEmam, a paTOM paYEKhali na yuk, na MOrye.
From Monday to Wednesday we got acquainted with Rome, and then went south, to the sea.

RUSSIAN ACTIVITY

Prepositions of time in Russian



2 Там **с** утра **до** обеда мы купались и загорали на пляже.
tam **s** ooTRA **da** aBYEda my kooPALis i zagaRALi na PLYAzhe.
There from morning to afternoon we swam and sunbathed on the beach.

По вечерам мы ходили в рестораны и гуляли по старому городу.
ра vichiRAM my khaDEELi v ristaRAny i i gooLYAli pa STAradoo GOradoo.
In the evenings we went to restaurants and walked around the old town.

Это было незабываемое путешествие, у нас остались воспоминания **на** долгие годы!
Eta BYla nizabyVAimaye pootiSHEstviye, oo nas asTALis vaspamiNaniya **na** DOLgiye GOdy!
It was an unforgettable trip, we have a memory for many years!

RUSSIAN ACTIVITY

Prepositions of time in Russian



- 3**
1. Давайте встретимся в **понедельник**, в **шесть** вечера на следующей неделе?!
daVAYti fstRYEtimsay v paniDYELnik, v shyest VYEchira na SLYEdooyuSHCHEYI niDYEllye?!
Let's meet on Monday at 6 pm next week?!
 2. Она поехала в Берлин на **неделю**.
aNA paYEkhala v birLEEN na niDYELyu.
She went to Berlin for a week.
 3. Я обычно пью стакан воды за **час** до обеда.
ya aBYCHna pyu staKAN vaDY za chas da Abyeda.
I usually drink a glass of water an hour before dinner.
 4. К концу дня, около **пяти**, перед **встречей** я вам обязательно позвоню.
k kanTSOO dnya, Okala pyaTEE, PYErit FSTRYEchyei ya vam obiZAtilna pazVAnyu.
By the end of the day, around five, before the meeting, I will definitely call you.
 5. Я буду занят с **двух** до **трёх**.
ya BOOdoo ZAnyat s dvookh da tryokh.
I'll be busy from two to three.
 6. С **мая** по **октябрь** она живёт во Флориде.
s MAAya pa akTYAbr aNA zhiVYOT va FLORidye.
She lives in Florida from May to October.
 7. Обычно по **праздникам**, часто накануне **Рождества** мы печём печенье.
aBYchna pa PRAznikam, chasTA nakaNOOni razhdiSTVa my piCHYOM piCHYEniye.
Usually on holidays, often on the eve of Christmas, we bake cookies.
 8. Через **полгода**, после окончания проекта он уходит на пенсию.
chiREES pol GOda, POSlee akanCHAniya praYEKta on ooKHODit na PYENsiyu.
After half a year, after the end of the project, he retires.
 9. Мы не виделись с **начала** этого года.
my ni VEEdilis s naCHAla Etava Goda.
We haven't seen each other since the beginning of this year.
 10. Она написала эту книгу в 2001 году и только спустя 30 (**тридцать**) лет стала популярной.
aNA napiSala Etoo KNEEGoo v 2001 (dve tysichi PYERvam) gaDOO i TOLka spoosTYA (TREEtsat) lyet staLA papoolYARnay.
She wrote this book in 2001 and only 30 years later became popular.
 11. Умерла Королева Англии. Елизавета II приняла страну при Уинстоне Черчилле, а оставила при **Лиз Трасс**.
oomirLA karaLYEva ANglii. ilizaVYEta II (vtaRAYa) prinyaLA straNOO pree ooEENstani CHYERchili, a asTAVila pri liz tras.
The Queen of England has died. Elizabeth II took over the country under Winston Churchill, and left it under Liz Truss.

